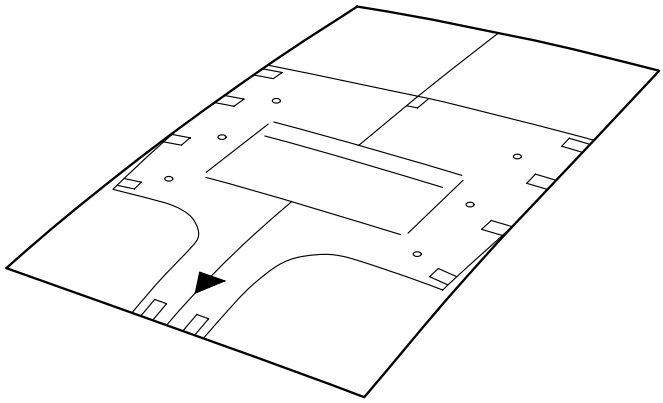
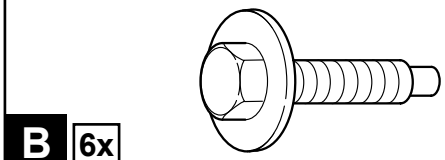
DODGE RAM

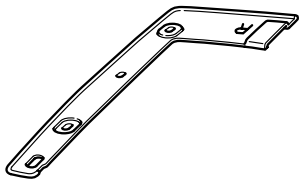
See pages 2-3 for contents and instructions specific to un-painted kits.
Consulte las páginas 2 y 3 para conocer las instrucciones y el contenido específico de los juegos sin pintar.
Voir les pages 2 et 3 pour le contenu et les instructions des kits non peints.



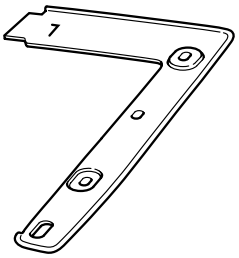
A



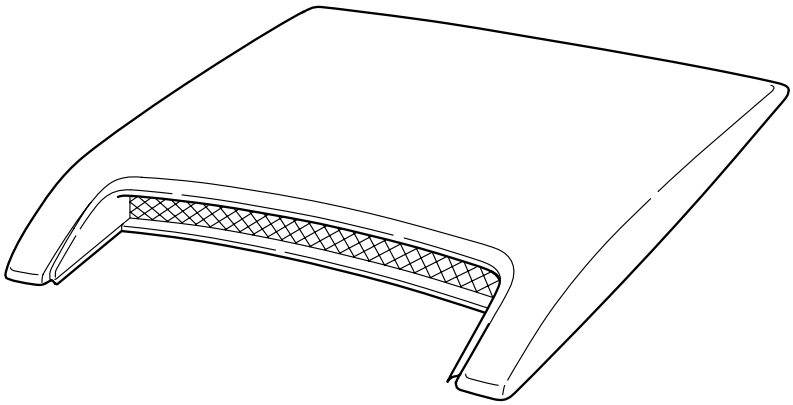
B 6x



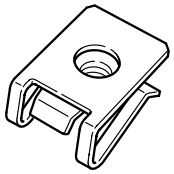
C



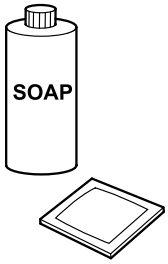
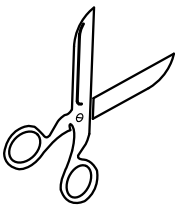
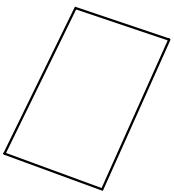
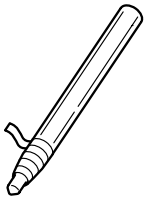
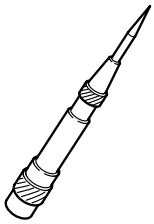
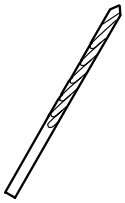
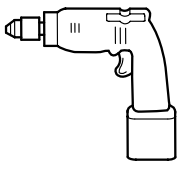
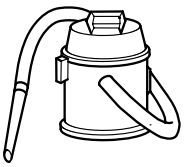
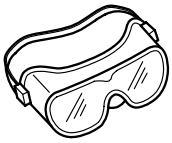
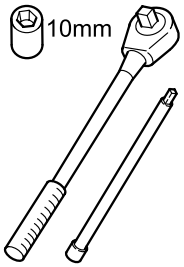
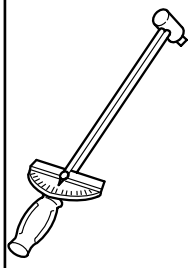
D



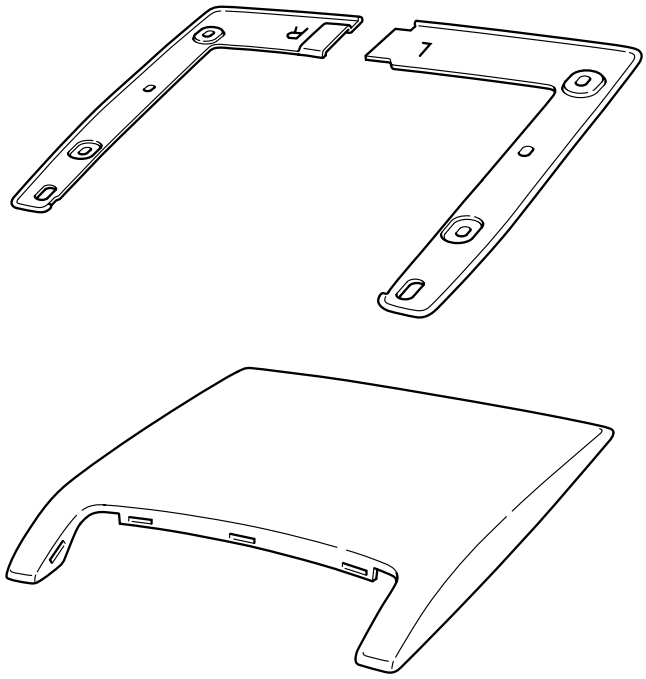
E



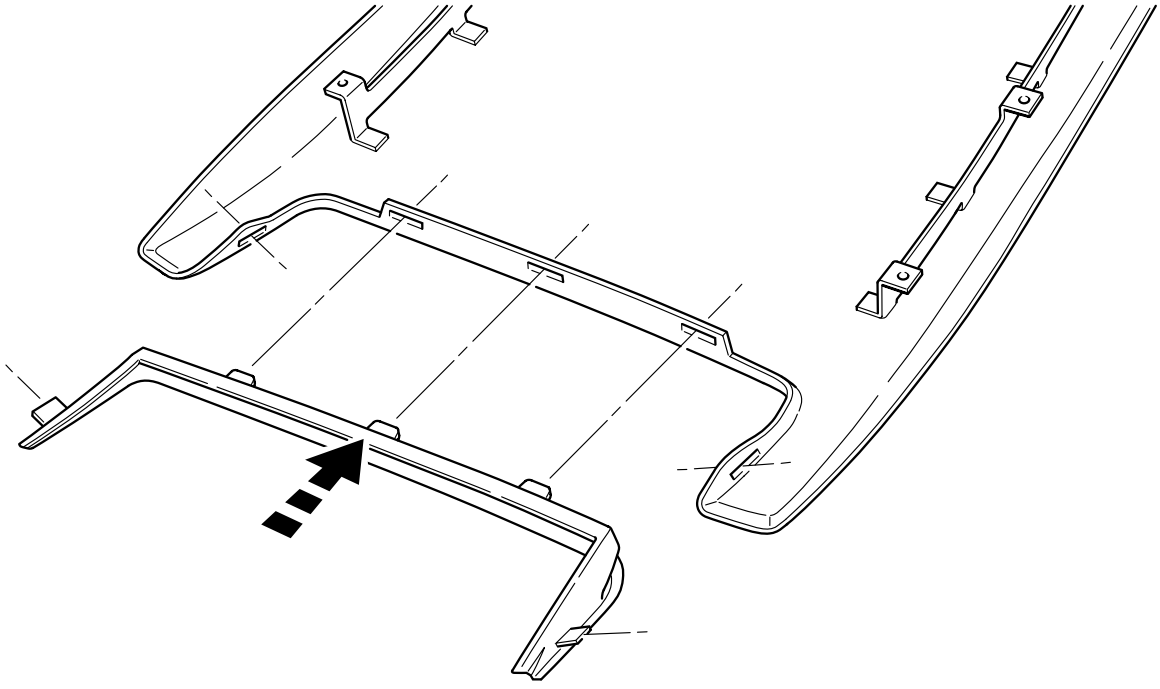
F 6x

 SOAP		MASKING TAPE	 APPROX. 36 x 42 SCRAP CARDBOARD	 GREASE PENCIL	 SPRING LOADED CENTER PUNCH	 1/8" (3mm) 5/16" (8mm)
	DE-BURRING TOOL		82300508 CORROSION INHIBITOR		 10mm	

- Prep, prime, and paint the hood scoop and isolators. Follow instructions in the paint section of Service Manual and the paint manufacturer's specifications.
- Prepare, aplique una capa de imprimación y pinte la entrada de aire del cofre y los aislantes. Siga las instrucciones de la sección de pintura del Manual de servicio y las especificaciones de pintura del fabricante.
- Préparer, enduire et peindre la prise d'air de capot et les isolateurs. Suivre les instructions de la section Peinture du manuel d'entretien et les directives du fabricant de peinture.

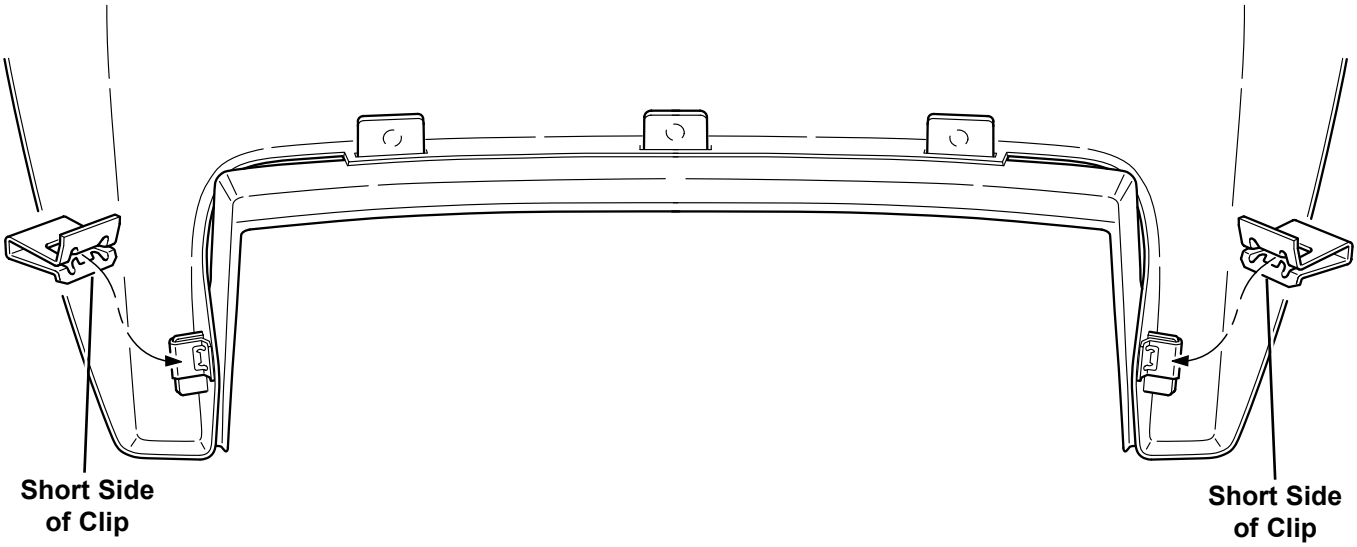


1



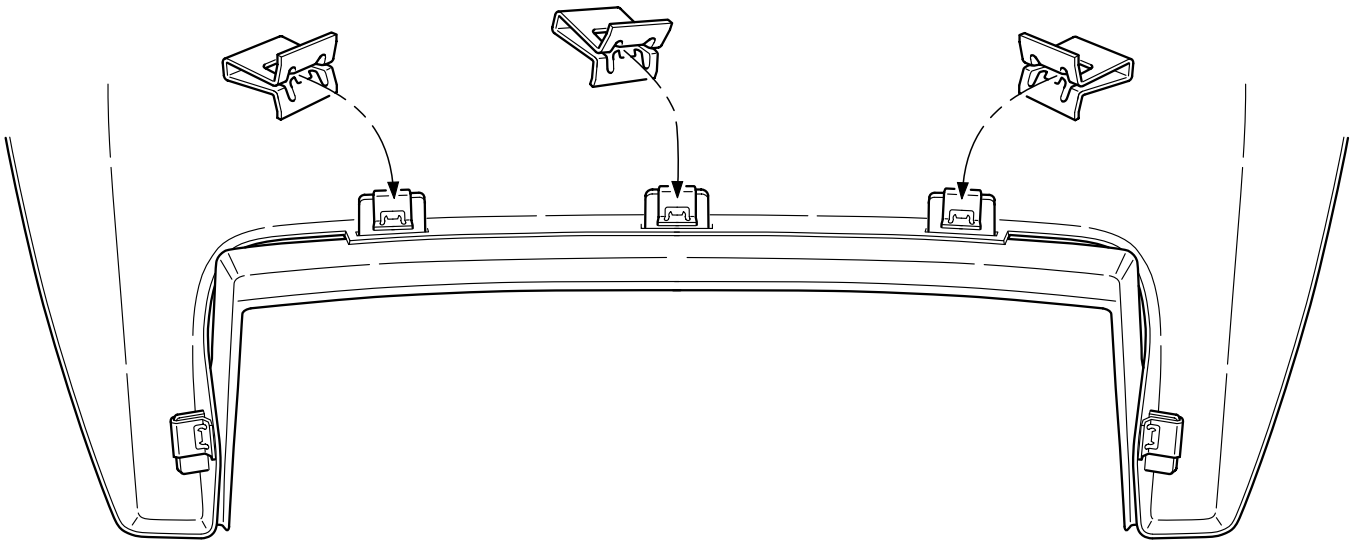
- Place hood scoop face down on a protected surface and install the scoop bezel. Snap in (3) front tabs first and (2) side tabs last.
- Coloque la entrada de aire del cofre boca abajo sobre una superficie protectora e instale el reborde de la entrada de aire. Primero, enganche las (3) lengüetas frontales y luego, las (2) laterales.
- Placer la prise d'air à l'envers sur une surface protégée et installer son encadrement. Encliqueter les (3) languettes du devant avant les (2) languettes arrière.

5



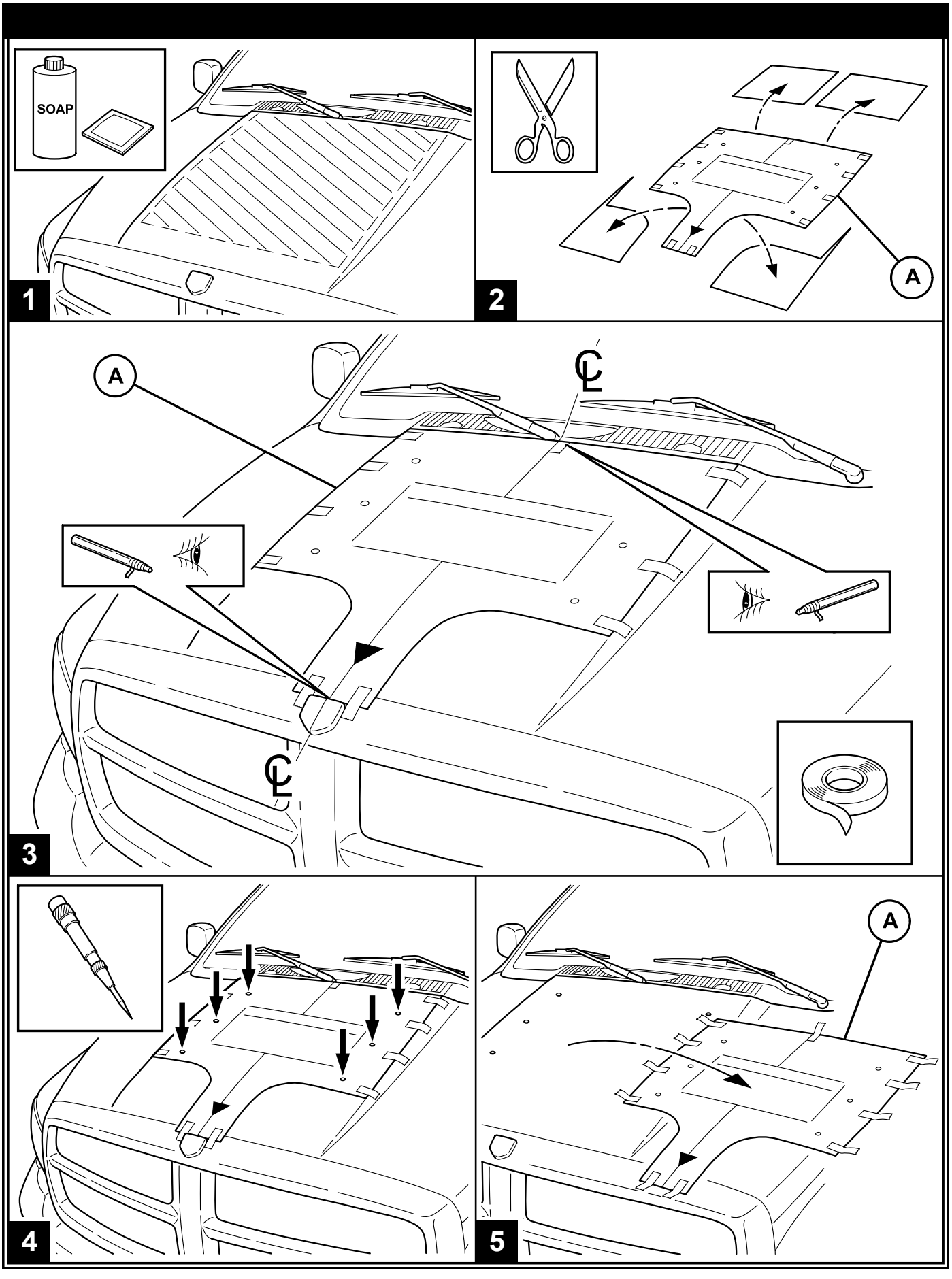
3

- Attach (2) side clips with the short side of the clip orientated as shown.
- Sujete las (2) abrazaderas laterales con el extremo corto de la abrazadera en la dirección que se muestra.
- Installer les (2) clips latéraux leur côté court orienté comme illustré.

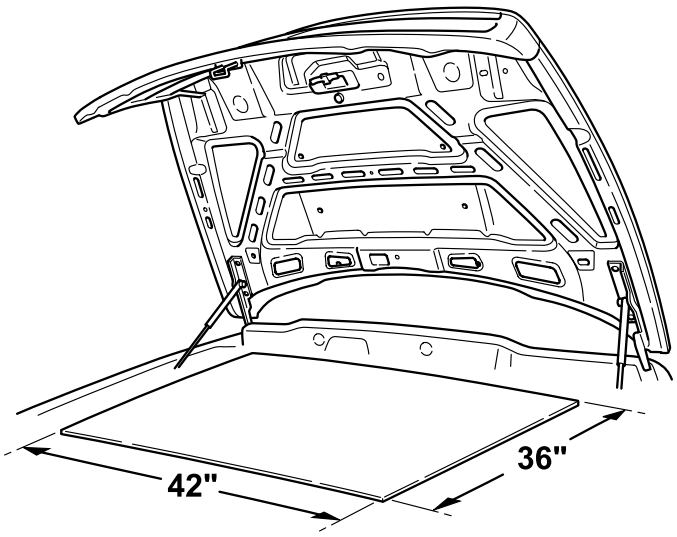


4

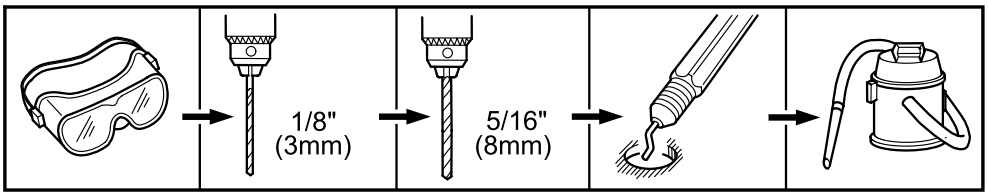
- Attach (3) metallic front clips as shown.
- Sujete las (3) abrazaderas metálicas frontales como se muestra.
- Installer les (3) clips métalliques comme illustré.

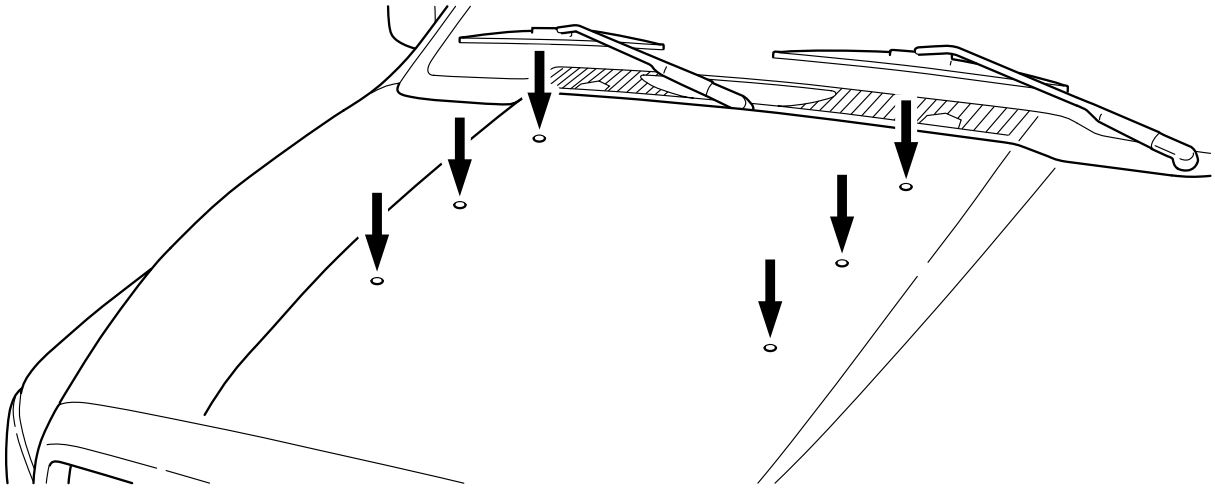

SOAP
1
2
A
A
3
4
A
5

- Place scrap cardboard on the engine to prevent metal shavings from falling through. Close the hood.
- Coloque el cartón para desechos sobre el motor para evitar el contacto con las astillas metálicas. Cierre el cofre.
- Placer un morceau de carton sur le capot pour empêcher que les rognures métalliques tombent dans l'ouverture. Fermer le capot.

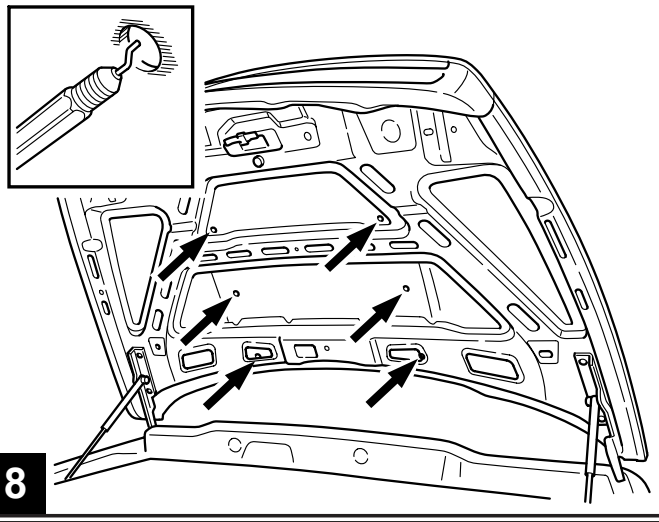


6

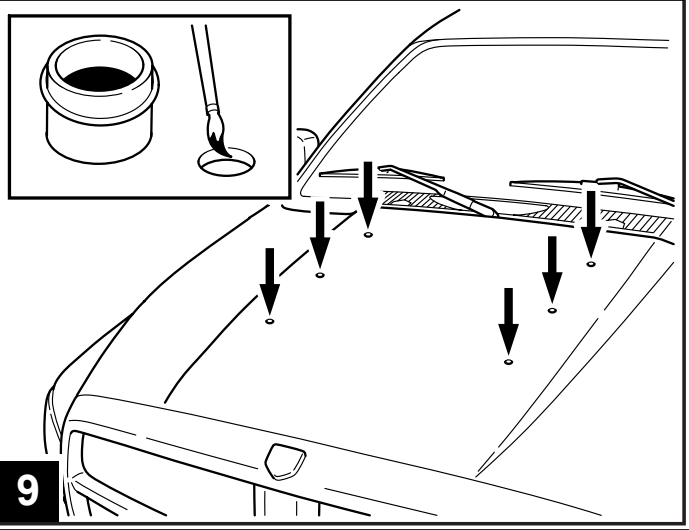




7



8



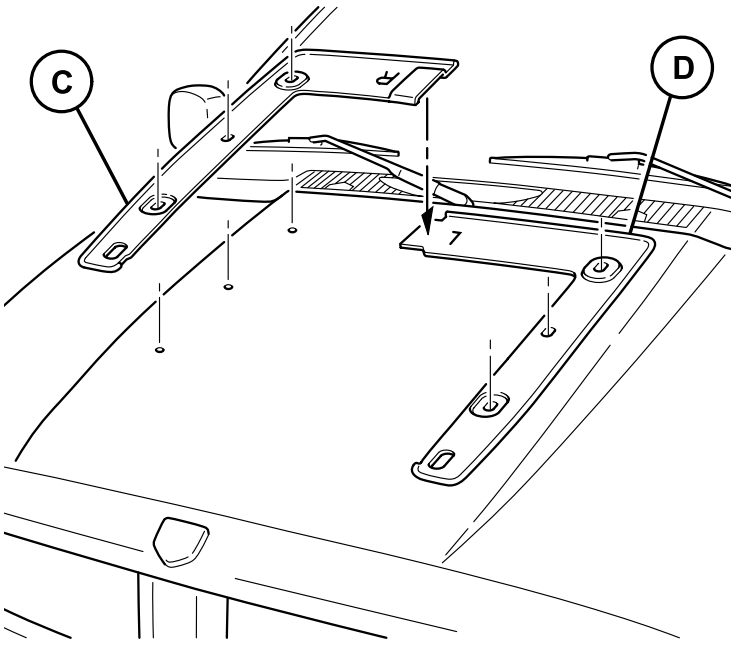
9

10

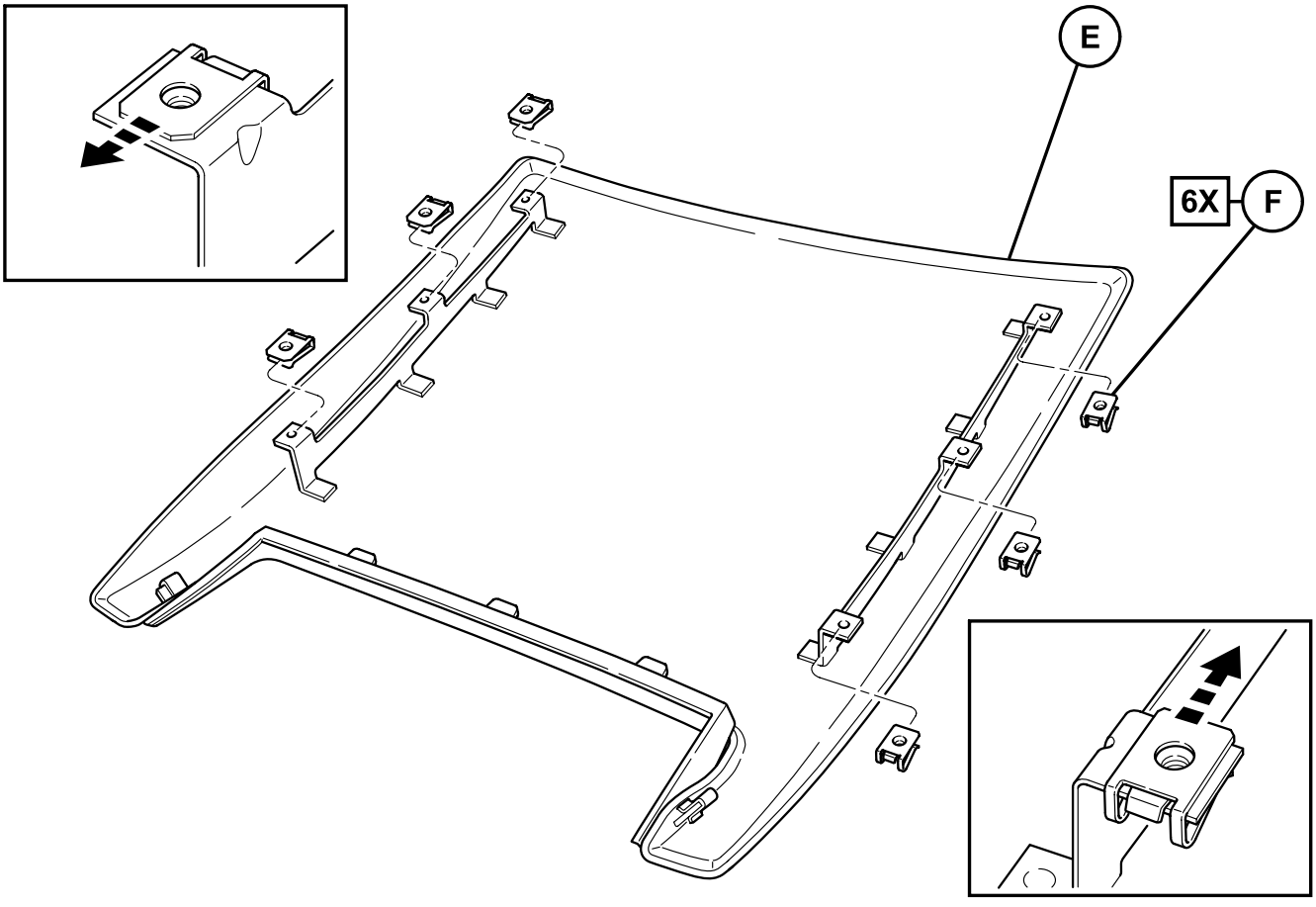
- Apply left isolator (Item D), then right isolator (Item C) to the hood.
- Align slots in isolators with holes in the hood.

- Coloque el aislante izquierdo (Elem. D) y luego el derecho (Elem. C) en el cofre.
- Alinee las ranuras de los aislantes con los orificios del cofre.

- Installer l'isolateur gauche (article D), puis l'isolateur droit (article C) sur le capot.
- Aligner les fentes de l'isolateur sur les trous du capot.



11



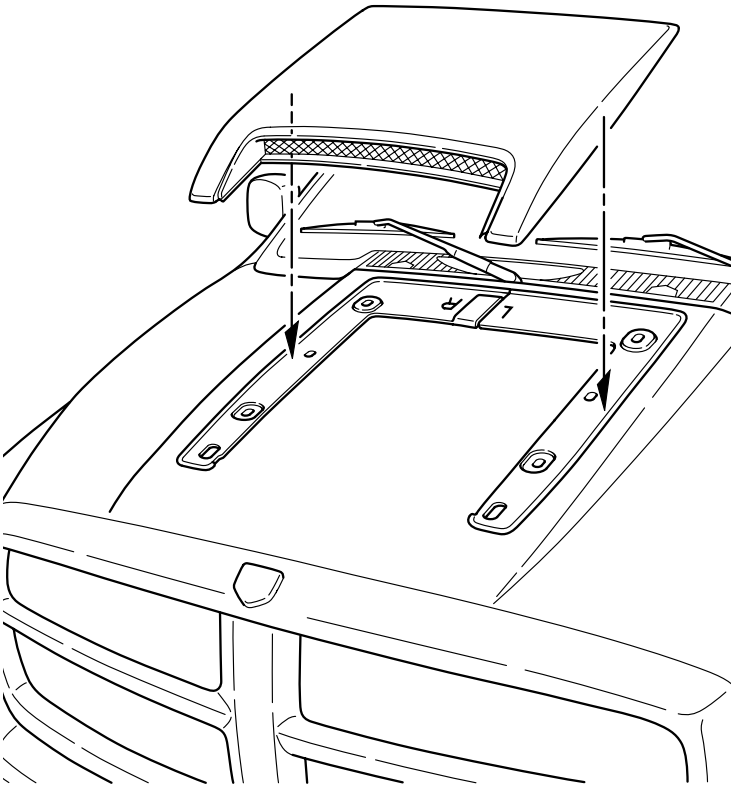
- Ensure that scoop is on a protective surface. Install Clips as shown.
- Asegúrese de colocar la entrada de aire sobre una superficie protectora. Instale las abrazaderas como se muestra.
- S'assurer que la prise d'air est placée sur une surface protégée. Installer les clips comme illustré.

12

- With (2) people, carefully place hood scoop onto isolator pads.
- Make sure the hood scoop fits flush to the front and sides of the isolators.

- Entre (2) personas, coloquen cuidadosamente la entrada de aire del cofre sobre las almohadillas del aislante.
- Asegúrese de que la entrada de aire del cofre encaje al mismo nivel con el frente y los laterales de los aislantes.

- Avec l'aide de deux (2) personnes, placer soigneusement la prise d'air sur le capot.
- S'assurer que la prise d'air est parfaitement alignée sur les isolateurs de l'avant et des côtés

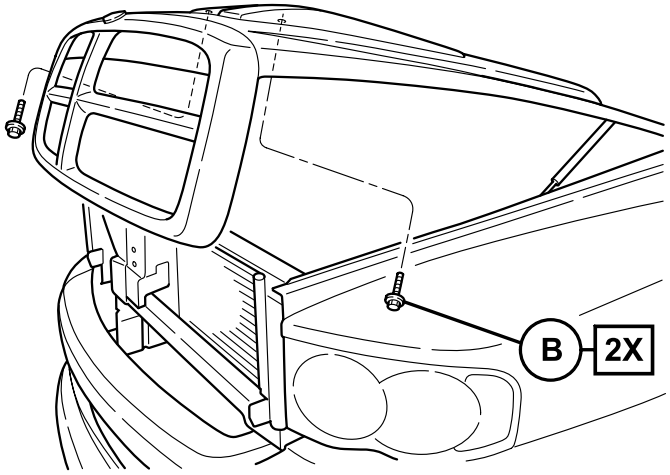


13

- Raise hood slightly (about 12”) and hand start the (2) front mounting bolts into the hood scoop front clips (2-3 turns).

- Levante levemente el cofre (aproximadamente 12") y enrosque manualmente (2) pernos de montaje frontal en las abrazaderas frontales de la entrada de aire del cofre (2 ó 3 vueltas).

- Soulever légèrement le capot (environ 30 cm) et engager les (2) boulons avant dans les clips avant de la prise d'air.

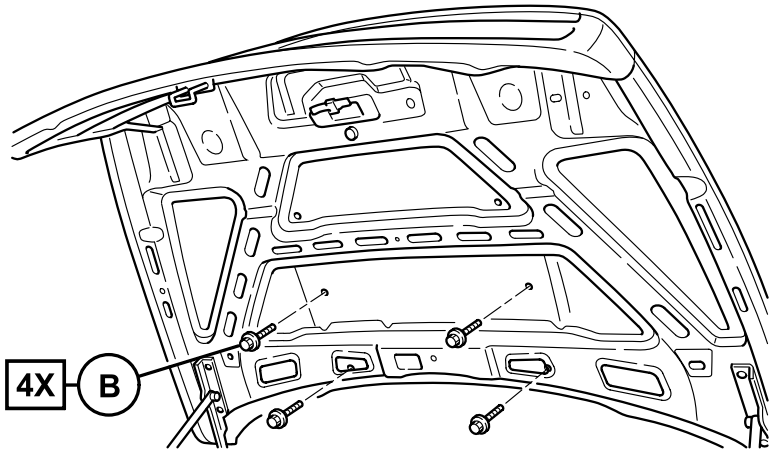


14

- Raise hood higher and hand start the (4) mounting bolts.

- Levante un poco más el cofre y enrosque manualmente los (4) pernos de montaje.

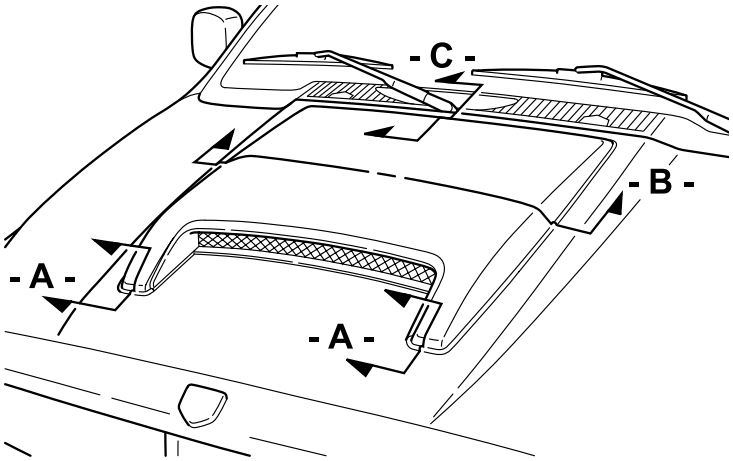
- Soulever le capot davantage et engager les (4) boulons de montage, à la main.

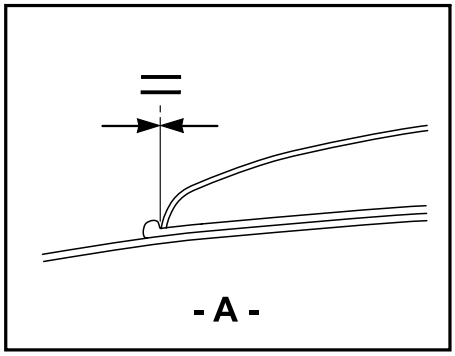


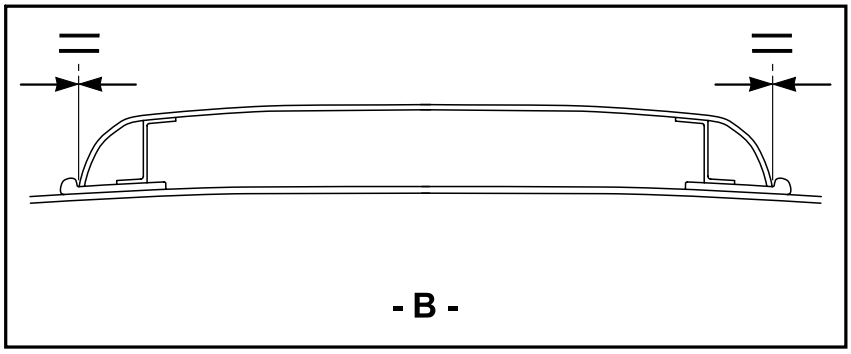
- Lower hood and double check fit of hood scoop to the isolators.
- Maintain a uniform fit of the hood scoop to the isolators at the front and sides.

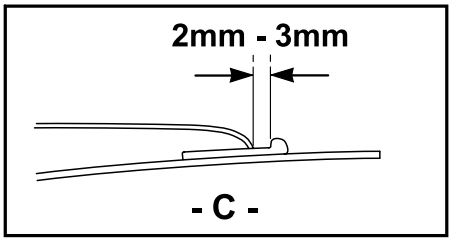
- Baje el cofre y vuelva a verificar que la entrada de aire del cofre encaje con los aislantes.
- Asegúrese de que la entrada de aire del cofre encaje de manera adecuada con los aislantes, tanto lateral como frontalmente.

- Abaisser le capot et vérifier l'ajustement de la prise d'air sur les isolateurs.
- S'assurer que la prise d'air est parfaitement alignée sur les isolateurs de l'avant et des côtés.









15

- Raise hood and snug the (6) bolts.

CAUTION! Do not use power tools.

- Tighten bolts to 60-65 in.-lbs. (6.5-7.3 N·m) in the order shown.
- Close hood and check fit of hood scoop bezel to the hood (0mm-1.5mm gap is acceptable). Adjust scoop or bezel if necessary.

- Levante el cofre y ajuste sin holgura los (6) pernos.

PRECAUCIÓN. No utilice herramientas eléctricas.

- Ajuste los pernos a 60-65 libras pulgadas (6.5-7.3 N·m) en el orden que se muestra debajo.
- Cierre el cofre y asegúrese de que el reborde de la entrada de aire del cofre encaje con el cofre (se acepta una separación de 0 mm a 1.5 mm). Ajuste la entrada de aire o el reborde, según sea necesario.

- Soulever le capot et serrer les (6) boulons.

ATTENTION ! Ne pas utiliser d'outil motorisé.

- Serrer les boulons à 6,5-7,3 N·m (60-65 po/lb), dans l'ordre indiqué.
- Fermer le capot et vérifier l'ajustement de la prise d'air sur les isolateurs (un jeu de 0 à 1,5 mm est acceptable). Ajuster la position de la prise d'air ou de son encadrement selon le besoin.

16